

Протокол

№

гр. София, 17.03.2021 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 18
състав, в публично заседание на 17.03.2021 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Златка Илиева

при участието на секретаря Илияна Янева и при участието на прокурора Моника Малинова, като разгледа дело номер **238** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, вр. чл. 144 АПК, на именното повикване в 14:12 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Х. – редовно призован чрез адв. Радиева, не се явява, не изпраща представител.

ОТВЕТНИКЪТ М. В. Х. ВТОРИ СЕКРЕТАР ЗКС - ПОСОЛСТВО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В И. ИСЛЯМСКА РЕПУБЛИКА П. – редовно призован, не се явява, представлява се от юрисконсулт В., редовно упълномощена от по-рано.

СГП – редовно уведомена, представлява се от прокурор Малинова.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА, че по делото е постъпила молба от жалбоподателя, с която изразява становище, че не е негово задължение да представи превод на представените в административната преписка писмени доказателства. Моли съда да не се дава ход на делото. В случай че ответникът представи заверен превод от доказателствата, същите да му бъдат изпратени, за да вземе становище.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА, че е постъпило заявление от ответника от 16.03.2021 г., с което изразява становище, досежно чие е задължението за представяне на заверен превод от представените в административна преписка писмени доказателства. Излага подробни съображения в тази насока.

Юрисконсулт В.: Да се даде ход на делото.

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, административната преписка и приложените към тях писмени доказателства.

Юрисконсулт В.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Поддържам искането си, изразено в придружителното писмо, да се изиска становище от Държавна агенция „Национална сигурност“, съобразно т. 2 от доказателствените искания, както и да се изискат съставените документи от Дирекция „Миграция“ – МВР, във връзка с проведената съгласувателна процедура.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приемат доказателствата. Да се уважи искането.

СЪДЪТ намира, че следва да приеме приложените към административната преписка писмени доказателства, както и да уважи доказателственото искане на ответника. Във връзка с представените по делото писмени доказателства на чужд език, намира, че задължение да представи същите в превод е на жалбоподателя, по съображенията, изложени от ответника в заявлението от 16.03.21г.

Ето защо,

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА доказателствата към административната преписка, които са съставени на български език.

ЗАДЪЛЖАВА Държавна агенция „Национална сигурност“ да представи становището, във връзка с постъпилото заявление за издаване на виза „D“ на жалбоподателя.

ЗАДЪЛЖАВА Дирекция „Миграция“ - МВР да представи съставените документи и изразеното становище в резултат на проведената съгласувателна процедура, във връзка със заявлението за издаване на виза вид „D“ на жалбоподателя.

ДАВА последна възможност на жалбоподателя, в случай че желае да се ползва от тях, да представи писмените доказателства, които са на чужд език, в превод на български език. В противен случай, същите ще бъдат изключени от доказателствената съвкупност.

С оглед четеното определение, СЪДЪТ намира, че делото не е изяснено и

О П Р Е Д Е Л И:

НЕ ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 14.04.2021 г. от 15:15 часа, за която дата ответникът уведомен от днес, жалбоподателят – по реда на чл. 138, ал. 2 АПК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14:17 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: